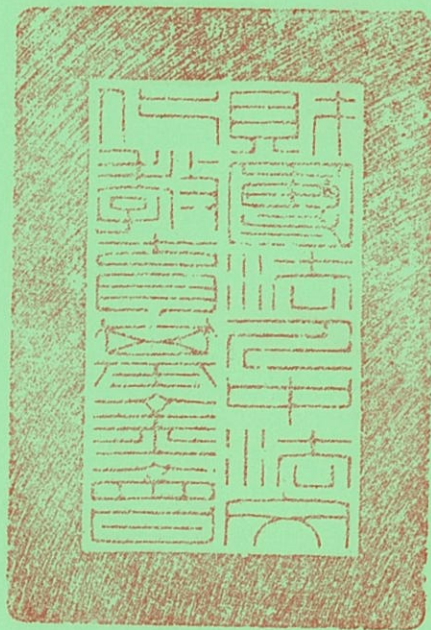


財團法人中法文化教育基金會

中華民國104年度決算
(104年01月01日至104年12月31日)



財團法人中法文化教育基金會編



財團法人中法文化教育基金會
目 次

中華民國 104 年度

一、總說明	1-4
(一) 概況	1-2
(二) 年度各項工作計畫或方針之執行成果	2
(三) 決算概要	3-4
二、主要表	
(一) 收支營運決算表	5
(二) 現金流量決算表	6
(三) 淨值變動表	7
(四) 資產負債表	8
三、明細表	
(一) 收入明細表	9
(二) 支出明細表	10
(三) 基金數額增減變動表	11
四、參考表	
(一) 員工人數彙計表	12
(二) 用人費用彙計表	13



財團法人中法文化教育基金會

總說明

中華民國 104 年度

壹、概況

一、設立依據：

依照民法暨文化部審查文化事務財團法人設立許可及監督要點。

二、設立目的：

促進中法兩國文化、教育與藝術之交流。

三、組織概況：

- (一) 本會設置董事會，董事會置董事 11 人，本會董事長由董事互選產生，綜理本會業務、對外代表本會。執行長、由董事長在董事中聘請 1 人兼任，承董事長之命執行會務；為推展會務得設執行小組協助之。另設兼任秘書、會計、出納各一人協助處理會務，均為無給職。

董事會職權如下：

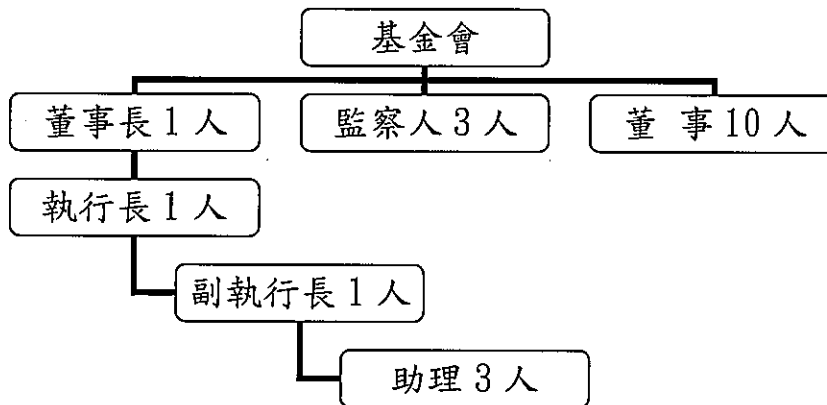
- 1、基金之籌集、管理及運用。
- 2、業務計畫之制定及推行。
- 3、內部組織之制定及管理。
- 4、獎勵案件之處理與有關辦法之制定。
- 5、年度收支預算及決算之審定。
- 6、董事之改選（聘）。
- 7、其他重要事項之處理。

本會置監察人 3 人，監察人由本會董事會選聘之。監察人任期與董事同，均為無給職。

監察人之職權如下：

- 1、審查本會預算及決算報告。
- 2、監察本會之業務、財務是否依章程及董事會決議辦理。
- 3、稽核本會之財務帳冊、文件及財產資料。

(二) 組織架構圖



貳、年度各項工作計畫或方針之執行成果

- 一、辦理中法文化藝術相關系列講座：與國立臺灣師範大學歐洲文化與觀光研究所及法語教學中心合辦「歐洲文化系列演講」，參與人數計 1320 人。
- 二、辦理中法文化藝術相關系列活動：補助輔仁大學「雷鳴遠神父跨國研究計畫暨系列國際研討會」、東吳大學「追隨呂格爾閱讀國際工作坊」及陳潔瑤 2015 年攝影創作展「你是誰？我是泰雅族」參項活動，參與人數計 2500 人。
- 三、以電子報及紙本形式出版「巴黎視野」季刊，一年四期，計發行紙本 3,000 份。
- 四、辦理「法國進修文教獎助學金」：本年度無符合之申請者。
- 五、辦理「當代法國研究論文獎助金」：本年度無符合之申請者。
- 六、法國「漢學博士論文獎」：補助駐法代表處教育組辦理「2015 年漢學博士論文獎」，計 2 名。

參、決算概要

一、收支營運實況

- (一)財務收入決算數 27 萬 3,138 元，較預算數 27 萬元，增加 3,138 元，約 1.16%，主要係利率微調使收入增加所致。
- (二)勞務收入決算數 18 萬元，係標得文化部專案「2015 年臺法人士交流暨法蘭西院士講座」。
- (三)其他業務外收入決算數 24 萬 3,000 元(含捐款收入 18 萬 3,000 元及其他收入 6 萬元)，較預算數 54 萬 5,000 元，減少 30 萬 2,000 元，約 55.41%，主要係經濟不景氣，影響社會人士捐款意願，以致捐款金額相對驟減所致。
- (四)補助文化活動支出決算數 9 萬 2,660 元，較預算數 10 萬 5,000 元，減少 1 萬 2,340 元，約 11.75%，主要係補助輔大活動經費減少 5,000 元及歐元匯率降低所致。
- (五)辦理及獎助文化活動支出決算數為 2 萬 2,000 元，較預算數 33 萬元，減少 30 萬 8,000 元，約 93.33%，主要係本年度「當代法國研究論文獎助金」及「法國進修文教獎助學金」，無符合之申請者，獎助金未發；其次係與臺師大歐文所合作發行巴黎視野經費支出減少所致。
- (六)勞務成本決算數 16 萬 6,219 元，係辦理文化部專案「2015 年臺法人士交流暨法蘭西院士講座」活動。
- (七)管理費用決算數 19 萬 2,511 元，較預算數 38 萬元，減少 18 萬 7,489 元，約 49.34%，主要係今年度獎學金申請者少，審查費用減少及工作人員從今年 4 月份開始不領車馬費，用人費用減少，且本會秉持節流原則，使行政管理費儘可能降至最低。
- (八)以上總收支相抵後，計賸餘 22 萬 2,748 元，較預算數增加 22 萬 2,748 元，主要係「當代法國研究論文獎助金」及「法國進修文教獎助學」無符合之申請者、與臺師大歐文所合作發行巴黎視野、工作人員從今年 4 月份開始不領車馬費等使支出減少所致。

二、現金流量實況

(一)業務活動之淨現金流入 10 萬 2,748 元。

(二)現金及約當現金之淨增加 10 萬 2,748 元，係期末現金及約當現金為 2,122 萬 7,526 元，較期初現金 2,112 萬 4,778 元增加之數。

三、淨值變動實況

本年度期初淨值 2,105 萬 5,428 元，增加本年度賸餘 22 萬 2,748 元，期末淨值為 2,127 萬 8,176 元。

四、資產負債實況

(一)資產部分：

1、流動資產 2,122 萬 7,526 元，為現金 2,122 萬 7,526 元，包含零用金 5 萬 741 元，活期存款 116 萬 4,621 元，支票存款 1 萬 2,036 元，外幣存款 128 元，定期存款 2,000 萬元。定期存款中包含創立基金 1,000 萬元及捐贈基金 1,000 萬元。

2、其他資產 5 萬 650 元，為存出保證金。

3、以上資產總額共計 2,127 萬 8,176 元。

(二)負債部分：負債為 0 元。

(三)淨值部分：

基金 2,000 萬元，包含創立基金 1,000 萬元及捐贈基金 1,000 萬元；累積賸餘 127 萬 8,176 元；以上淨值共計 2,127 萬 8,176 元。



財團法人中法文化教育基金會

收支營運決算表

中華民國104年度

單位：新臺幣元

上年度決算數	科 目	本年度預算數 (1)	本年度決算數 (2)	比較增(減-)	
				金額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/(1)*100
343,894	收入	815,000	696,138	- 118,862	-14.58
283,894	業務收入	270,000	453,138	183,138	67.83
283,894	財務收入	270,000	273,138	3,138	1.16
-	勞務收入	-	180,000	180,000	-
-	專案收入	-	180,000	180,000	-
60,000	業務外收入	545,000	243,000	- 302,000	-55.41
60,000	其他業務外收入	545,000	243,000	- 302,000	-55.41
60,000	捐款收入	545,000	183,000	- 362,000	-66.42
-	其他收入	-	60,000	60,000	-
570,532	支出	815,000	473,390	- 341,610	-41.92
570,532	業務支出	815,000	473,390	- 341,610	-41.92
79,060	補助文化活動支出	105,000	92,660	- 12,340	-11.75
204,654	辦理及獎助文化活動支出	330,000	22,000	- 308,000	-93.33
-	勞務成本	-	166,219	166,219	-
-	專案支出	-	166,219	166,219	-
286,818	管理費用	380,000	192,511	- 187,489	-49.34
286,818	行政管理費支出	380,000	192,511	- 187,489	-49.34
- 226,638	本期賸餘(短絀-)	-	222,748	222,748	-

填表說明：1. 表列百分比應列至百分比之小數點後兩位數。

財團法人中法文化教育基金會

現金流量決算表

中華民國104年度

單位：新臺幣元

項 目	本年度 預算數 (1)	本年度 決算數 (2)	比較增(減-)	
			金額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/(1)*100
業務活動之現金流量				
本期賸餘(短絀-)	-	222,748	222,748	-
調整非現金項目				
應付帳款減少	-	- 120,000	- 120,000	-
業務活動之淨現金流入(流出一)	-	102,748	102,748	-
現金及約當現金之淨增(淨減-)	-	102,748	102,748	-
期初現金及約當現金	21,351,000	21,124,778	- 226,222	-1.06
期末現金及約當現金	21,351,000	21,227,526	- 123,474	-0.58

填表說明：1. 本表係採現金及約當現金基礎，包括現金及自投資日起3個月內到期或清償之。
債權證券等。

2. 基於充分揭露原則之考量，應於附註說明不影響現金流量之投資及融資活動。

財團法人中法文化教育基金會
資產負債表

中華民國104年12月31日

單位：新臺幣元

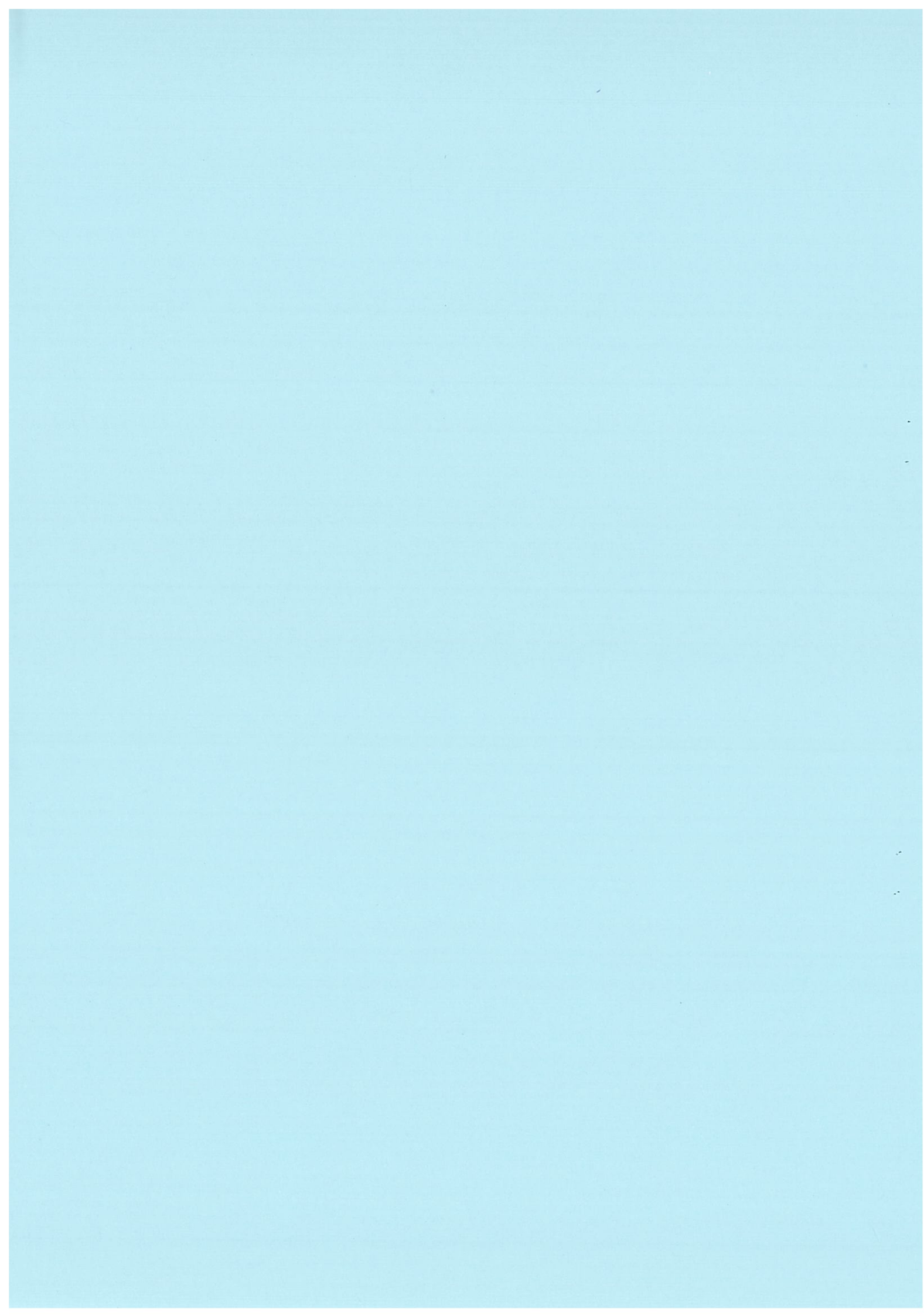
科 目	本年度決算數 (1)	上年度決算數 (2)	比較增(減-)	
			金額 (3)=(1)-(2)	% (4)=(3)/(2)*100
資 產	21,278,176	21,175,428	102,748	0.49
流動資產	21,227,526	21,124,778	102,748	0.49
現金	21,227,526	21,124,778	102,748	0.49
零用金	50,741	50,741	-	-
銀行存款-活儲	1,164,621	61,873	1,102,748	1,782.28
銀行存款-甲存	12,036	12,036	-	-
銀行存款-歐元3.27(註)	128	128	-	-
銀行存款-定存	20,000,000	21,000,000	-1,000,000	-4.76
其他資產	50,650	50,650	-	-
什項資產	50,650	50,650	-	-
存出保證金	50,650	50,650	-	-
資產合計	21,278,176	21,175,428	102,748	0.49
負 債	-	120,000	-120,000	-100.00
流動負債	-	120,000	-120,000	-100.00
應付款項	-	120,000	-120,000	-100.00
應付帳款	-	120,000	-120,000	-100.00
負債合計	-	120,000	-120,000	-100.00
淨 值				
基金	20,000,000	20,000,000	-	-
創立基金	10,000,000	10,000,000	-	-
捐贈基金	10,000,000	10,000,000	-	-
累積餘絀	1,278,176	1,055,428	222,748	21.10
累積賸餘	1,278,176	1,055,428	222,748	21.10
淨值合計	21,278,176	21,055,428	222,748	1.06
負債及淨值合計	21,278,176	21,175,428	102,748	0.49

填表說明：1. 表列百分比應列至百分比之小數點後兩位數。

2. 本表應以結帳後總分類帳科目列示（如：本期餘絀應結轉至累計餘絀）。

註：外幣按101年12月31日匯率39.31臺幣登入





財團法人中法文化教育基金會
收入明細表
中華民國104年度

單位：新臺幣元

科 目	本年度 預算數 (1)	本年度 決算數 (2)	比較增(減-)		說 明
			金額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/(1)*100	
業務收入	270,000	453,138	183,138	67.83	主要係標得文化部專案「2015年臺法人士交流暨法蘭西院士講座」，收入增加所致。
財務收入	270,000	273,138	3,138	1.16	
勞務收入	-	180,000	180,000	-	
專案收入	-	180,000	180,000	-	
業務外收入	545,000	243,000	- 302,000	-55.41	主要係經濟不景氣，影響社會人士捐款意願，以致捐款金額相對驟減所致。
其他業務外收入	545,000	243,000	- 302,000	-55.41	
捐款收入	545,000	183,000	- 362,000	-66.42	
其他收入	-	60,000	60,000	-	已核定獎助文化支出案件之扣款收入
合 計	815,000	696,138	-118,862	-14.58	

填表說明：1. 比較增減百分比超過10%以上者，應於說明欄說明增減原因。

2. 表列百分比應列至百分比之小數點後兩位數。

財團法人中法文化教育基金會

支出明細表

中華民國104年度

單位：新臺幣元

科目	本年度 預算數 (1)	本年度 決算數 (2)	比較增(減-)		說明
			金額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/(1)*100	
業務支出	815,000	473,390	- 341,610	-41.92	
補助文化活動支出	105,000	92,660	- 12,340	-11.75	主要係補助輔大活動經費減少5,000元及歐元匯率降低所致。
辦理及獎助文化活動支出	330,000	22,000	- 308,000	-93.33	主要係本年度「當代法國研究論文獎助金」及「法國進修文教獎助學金」，無符合之申請者，獎助金未發；其次係與臺師大歐文所合作發行巴黎視野，經費支出減少所致。
勞務成本	-	166,219	166,219	-	
專案支出	-	166,219	166,219	-	主要係標到文化部專案「2015年臺法人士交流暨法蘭西院士講座」，文化活動經費增加所致。
管理費用	380,000	192,511	- 187,489	-49.34	
行政管理費支出	380,000	192,511	- 187,489	-49.34	主要係今年度獎學金申請者少審查費減少及工作人員從今年4月份開始不領車馬費，用人費用減少，且本會秉持節流政策，使行政管理費儘可能降至最低。
合 計	815,000	473,390	- 341,610	-41.92	

填表說明：1. 比較增減百分比超過10%以上者，應於說明欄說明增減原因。

2. 表列百分比應列至百分比之小數點後兩位數。

財團法人中法文化教育基金會
基金數額增減變動表

中華民國104年度

單位：新臺幣元

捐助者	創立時原始 捐助基金金 額	本年度期初 基金金額	本年度 基金增 (減-) 金額	本年度期末 基金金額	捐助基金比率%		說 明
					創立時原 始捐助基 金金額占 其總額比 率	本年度期 末基金金 額占其總 額比率	
		(1)	(2)	(3)=(1)+(2)			
政府捐助							
一、中央政府	10,000,000	20,000,000	-	20,000,000	100.00	100.00	
國立台灣師範大學	5,000,000	-	-	-	50.00	-	
精省改列中央部分 行政院文化建設基金 管理委員會	5,000,000	20,000,000	-	20,000,000	50.00	100.00	該基金 目前已 裁撤， 現歸屬 文化部
二、地方政府	-	-	-	-	-	-	
三、累計賸餘轉基金	-	-	-	-	-	-	
四、其他	-	-	-	-	-	-	
政府捐助小計	10,000,000	20,000,000	-	20,000,000	100.00	100.00	
合 計	10,000,000	20,000,000	-	20,000,000	100.00	100.00	

- 填表說明：1. 表內各類政府捐助財團法人之金額與比率，其計算公式、認定基準、政府捐助基金累計金額、基金總額等認定原則，請依行政院99年3月2日院授主孝一字第0990001090號函示辦理。另政府捐助項下「其他」係指依前揭函示，應計入政府捐助基金金額者，非屬中央或地方政府捐助之項目（如：公設財團法人等）。
2. 各級政府「捐助基金比率%」欄列數據如與預算編製當時計算之比率存有差異者，應於說明欄說明比率變動之情形。
3. 表內中央政府項下「xx特種基金」係指營業基金（含未民營化前之國【省】營事業機構捐助部分）、債務基金、作業基金、特別收入基金及資本計畫基金。
4. 表內精省改列中央部分係指臺灣省政府於精省前所捐助部分，其捐助者之名稱得以原名稱列示。
5. 表內「其他團體機構」包含國外政府機關、國內及國外民間團體機構及信託基金等。
6. 表內「其他團體機構」及「個人」捐助金額重大者，請列舉表達，其餘以彙總數表達。
7. 表列百分比應列至百分比之小數點後兩位數。

本 頁 空 白



財團法人中法文化教育基金會

員工人數彙計表

中華民國104年度

單位：人

職類(稱)	本年度預算數 (1)	本年度決算數 (2)	比較增(減-) (3)=(2)-(1)	說明
董事長	1	1	-	未支薪
監察人	3	3	-	未支薪
董事	10	10	-	未支薪
執行長	1	1	-	兼職(按月支領車馬費)
副執行長	1	1	-	兼職(按月支領車馬費)
行政助理	3	3	-	兼職(按月支領車馬費)
合計	19	19	-	

填表說明：1. 本表「職類(稱)」依預算編列方式表達。

2. 本年度決算數如有大於預算數之情形，應於說明欄說明差異原因。

財團法人中法文法教育基金會

用人費用彙計表

中華民國104年度

單位：新臺幣元

科目	本年度預算數 (1)	本年度決算數 (2)	比較增(減-) (3)=(2)-(1)	說明
薪資	120,000	26,000	- 94,000	兼職行政人員-車馬費(以志工身份幫忙4月份起不領車馬費)
合計	120,000	26,000	- 94,000	

填表說明：本年度決算數如有大於預算數之情形，應於說明欄說明差異原因。

主辦會計：孫裔淑



首長：張國恩



